

سُكُونٌ كَلْمَةٌ

مَلْكُوكَلْمَةٌ كَلْمَةٌ كَلْمَةٌ كَلْمَةٌ

Ex Libris

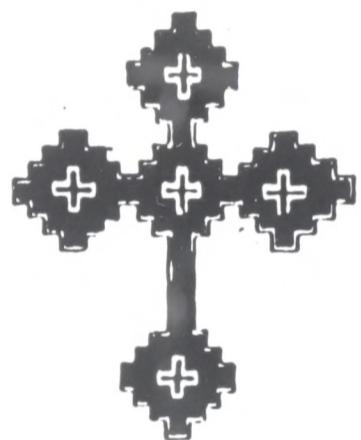
Beth Mardutho Library

The Malphono George Anton Kiraz Collection

لَا يَأْتِي مَنْ يَرْجُو مَنْ يَرْجُو مَنْ يَرْجُو
لَا يَأْتِي مَنْ يَرْجُو مَنْ يَرْجُو مَنْ يَرْجُو

لَا يَأْتِي مَنْ يَرْجُو مَنْ يَرْجُو مَنْ يَرْجُو

Any one who asks for this volume, to read, collate, or copy from it, and who appropriates it to himself or herself, or cuts anything out of it, should realize that (s)he will have to give answer before God's awesome tribunal as if (s)he had robbed a sanctuary. Let such a person be held anathema and receive no forgiveness until the book is returned. So be it, Amen! And anyone who removes these anathemas, digitally or otherwise, shall himself receive them in double.



حَارِثٌ مُّعْتَدِلٌ

PALM SUNDAY

خَلَّا زَاهِهٌ مُّخْتَلِّا بِضَعْنَى



خَلَّا اَمْلَأَتْهُ

مَهْمَلَ كَمْبِيْلَ

حفلٌ: حفلٌ مذمٌ مذمٌ. مُبْصِّرٌ

مَدْنَى كَعْبَلَةٍ مُّتَهِّمًا جَبَّا ۝

فَهُمَا بِلَا حَتَّمَارٍ مُّلْكُتَبٍ ٥١٥ حَمْدَه

سَلَامٌ وَبَرَّٰتٌ مُّبَارَّكٌ حَمَلٌ

مَقْدِمَةٌ مَهْدَى حَلْبَتْهُمْ بَرْمَى لَلَّاهُ زَجْهَى

مَنْدَبْ حَمْرَلْ بَلْهَمْ حَمْرَلْ بَلْهَمْ

أهْمَدْتَنَا حَتَّىْ مُتَكَبْتَنَا

أَهْمَدَنَا لَكَ حَنْدَهُ وَلَمَّا لَفَهُ مَنْ

Yawmono lamdeenat

Tune : Lokh moryo (1)

Yaw-mono lam-dee-nath qood-shai 'al wo
Fo-rooqo dkul ber-yotho wtal-mee-daw 'aameh
hzaa-wooy ken-shai do-thai war-khib 'eelo
washqal sawkai bee-dayhun wanfaaq waw lur'eh
wya-beb waaw bqo-lai dtaw-dee-tho
oo-sha'-no braw-mai ai-lo-yai
oosha'no lab-reh dda-wid daitho lfur-qonan

Translation : (Matt. 21:7-9)

Today, the Savior of all the world entered the Holy City with His disciples. The crowds saw Him coming and riding on a colt. They took branches in their hands, and went to meet Him. They were singing and shouting joyfully: " Hosanna in the highest; Hosanna to the Son of David " Who came for our salvation.

كوفا

حَلَالٌ

حفلات: امثلة قلل

وَجَدَ نَلَّا حَتَّا هَمْنَهِ أَمْكَنْ : هَنَّ أَمَانَا أَمْكَنْ لَهْنَهِ
رِهْنَهِ فَنَبَا هَجَبَلَا مَهْبَلَا : حَفَلَهِ سَلَا بَهْلَا فَمَهْلَا

حَمْجُه مَهْمَسَا بَحْمَنَة لَرْيَهْ: ١٠٣٠ سَهْدَهْ تَبْلَهْ رَهْمَهْ كَبْهَا
هَبْهَهْ لَهْبَهْ ٥٠ بَهْ تَقْتَمَهْ: ٥٠٥٠ مَهْهَهْ كَهْ حَفَلَهْ أَهْمَتَهْ

eedo raabo

Tune : baylen qolai

Eedo raabo hwo boo-rish-lem	dmetkanai wo 'eedo ddeqlai
wakh 'yodo deeth wo lyaludai	beh 'al moran 'am talmidaw
tlo-yai t'ineen sawkai wqo'ain	wsehyun gozmo 'al abdoneh
kohnai leetai bla' bañ-somo	n'eerun herto 'al zadeeqo
rkhib 'al 'eerai wmeneh zoy'in	wbar atono aykan ta'naih
sehyun kefrat w'eeto mawdyo	bqetleh hayo dbaih etfarqat
brikhu mshiñho d'aqro lsehyun	roñmat 'eglo wsahiath ladmo
wagbo l'eeto hoy dmen 'amai	ho myabo leh bqol oosha'nai

Translation :

A big holiday was in Jerusalem, known as the day of the Palms
As the custom was for children, Jesus, with His disciples, entered too
Children carried palms and shouted, while Zion conspired to kill Him
The evil priests were jealously striving to devour the Righteous One
He Whom the angels carry with fear, how could a colt carry Him?
Zion blasphemed, but the Church believes she was saved by His
lifegiving death
Blessed be The Christ Who uprooted, the blood-thirsty, Zion which
adored the calf
and He chose the gentile church, and Lo! she sings hosannas to Him

لَتْبِرْ حَنْدَلَا



مَبِينَ مَبِينَ

إِحْنَا : مَنْدَنْ مَدْفُود

مَبِينَ مَبِينَ مَبِينَ مَنْدَنْ مَلْتَهْرَا

مَبِينَ مَنْدَنْ إِذْقَنْ خَسِلَ مَبِينَ لَاهْ مَلْكُمْ

إِنْهِ لَهْ إِنْهِ لَهْ إِنْهِ لَهْ مَهْسَالَهْ لَهَا

لَهْ مَهْسَهْ مَهْسَهْ لَهْ كَلْلَاهْ إِيدَهْ مَهْسَهْ

لَهْ تَنَاهْ مَهْ مَهْ مَهْ مَهْ مَهْ مَهْ مَهْ

مَلْتَهْرَا مَهْ مَهْ مَهْ مَهْ مَهْ مَهْ مَهْ

Qadish qadish

Qaadish qaadeesh qaadish moryo q'aw ya-loo-dai
qaadish moryo dar-khib 'eelo w'al loo-rish-laim

Zmar leh zmar leh zmar leh shubħo lbar aaloho
lshoob-ħeh somokh lmun bateelat men tesh-booh-taih

Nbee-yai men qood-maw shlee-ħai men both-reh
Wya-loo-dai wshab-rai boo-sha'nai qal-sooy

Translation :

" Holy holy holy O Lord ", cried out the infants
Holy is The Lord Who rode on a colt and entered Jerusalem
Praise Him, praise Him, praise Him and glorify the Son of God
He created you to glorify Him, why do you fail to praise Him
Prophets before Him, the Apostles after Him
Babes and children magnified him with Hosannas

لِفْلِيْهِ حَتَّمًا

يَقُولُ حَتَّمَا بِمَلَكَةٍ مَمْحَاتَ مَفْتَنَا
مَلَكُتُنِي فِي بِمَتَلٍ فَتَهَطَّ قَبَنَا
مَهْتَرُنِي إِهْمَدَنَا حَتَّهَنَا مَكْتَنَا
لَاهَنَدَا بِحَنَهِ وَهَنَهِ مَلَكُ بَهَنَانَا

اہم دنیا کا اہم دنیا

اَهْمَدْنَا اَهْمَدْنَا لَحْنَهُ وَهَبْ : اَهْمَدْنَا اَهْمَدْنَا
لَحْنَهُ مَهْمَدْنَا اَهْ خَلْنَا : لَحْنَهُ مَهْمَدْنَا اَهْ خَلْنَا

اَهْمَدْنَا اَهْمَدْنَا كَحْنَهْ وَوَبْ : اَهْمَدْنَا كَحْنَهْ وَوَبْ

لَهُمْ مُّذِلَّاتٍ لَا يُفْلِتُهُنَّ أَهْلَكَهُنَّ
أَهْلَكَهُنَّ أَهْلَكَهُنَّ أَهْلَكَهُنَّ
أَهْلَكَهُنَّ أَهْلَكَهُنَّ أَهْلَكَهُنَّ

حَنَّا رَهْنَهُ، سَخَّنَهُ بَلْ حَمْدَنَهُ وَاجْنَانَهُ
هَلْ مَلْقُوبُهُ بَلْ هَلْ مَلْقُوبُهُ حَمْدَنَهُ مَنَانَهُ
فَيْ سَكَنَهُ حَلَّا حَمَالَهُ وَفَيْ إِنَّمَا حَمَالَهُ

حَمَّهَطْ دَأْنَدْ هَوْ قَلْلِ لَسْبَرْا
إِلْجَهْ مَحْتَهْ مَلْتَهْ دَأْ مَهْهَهْ دَأْ
أَهْهَهْ مَلْتَهْ دَأْ لَهْ دَهْهَهْ مَلْهَهْ دَأْ
هَنْهَهْ لَلْهَهْ لَلْهَهْ لَلْهَهْ لَلْهَهْ

Nfaq kenshai

Nfaq ken-shai dya-ludai wshabrai shfayo
wat'i-neen main deq-lai saw-kai rgha-yo
wam-nas-reen oosha'no breknai hlaa-yo
loor'o dab-reh dda-weed mlaikh isro-yel

Oosha'no. oosha'no . oosha'no oosha'no labreh ddaweed
oosha'no oosha'no
lokh teshbuhto O 'ailoyo, lokh tawdeetho hedro gaayo
oosha'no oosha'no
oosha'no oosha'no labreh ddawid, oosha'no labreh ddawid

Tal-meедai hed-yootai dlaih hoo mla-wain
hodyo-yith qdom 'eelaih nahtai msha-wen
'aam shabrai oosha'no brawmo mhaa-wen
lhaw moro mzee' teghmai dbaith gab-ree-yel

Bath sehyun nbee-yutho shmaa' daz-kharyo
dab-gel-yon rooh qudsho lwo-thekh qor-yo
ho mal-kaikh othai doos omar mor-yo
kad ya-theeb 'aal 'eelo dmain nosho sheel

Bsaw-kai dzay-toe wad-deq-lai li-hee-doe
ai-ra' shab-rai wyaloo-dai di-hoo-doe
zmar ya-loo-dai lyah dah-wo ya-loo-doe
dnai-frooq lo-dom sal-maih aa-bee-doe

لَهُ مَا لَكُلَّةٌ إِنَّا

لَهُ مَا لَكُلَّةٌ إِنَّا : إِنَّهُ وَنِسْلُهُ كَمَكْنَسًا . حَبَّ حَلِيلًا وَهُوَ
لَاهُ مُكْلِمٌ . وَجِئَتْ حَلَّةٌ حَسْلًا : حَالِلًا صَمَلَنَا وَلَانَا . وَمُكْنِسٌ
كُلَّةٌ إِنَّا مُهْمَدُهُ وَهُوَ . اهْمَدَنَا حَنَّهُمَا . اهْمَدَنَا كَحْنَهُ وَهُوَ .
حَنَّهُ وَلَمَّا كَمَكْنَسٌهُ وَمَنَسًا ♫

لَهُ مَا لَكُلَّةٌ إِنَّا : كَمَكْنَسَهُ لَمَّا كَمَكْنَسًا . وَحَمْصَهُ حَفْيَهُ
حَسْلًا وَجَدَ . وَقْتَنَا بِقَمِّي لَاهُ حَدَّهُ : حَمَّهَةَ حَسْلَهُ اتَّلَامَ حَمْسَهُ وَهُوَ .
وَمَهْمَهُ مُهْمَدُهُ وَهُوَ . اهْمَدَنَا حَنَّهُمَا . اهْمَدَنَا كَحْنَهُ
وَهُوَ . حَنَّهُ وَلَمَّا كَمَكْنَسٌهُ وَمَنَسًا ♫

لَفْقَتْ حَكْتَفَهُ : وَكَلَّتْهُ حَلَبَتْهُ . وَمَبْرُونَهُ
لَقْفَهُ وَهُوَ . وَمَبْرُونَهُ : وَهُوَ حَبَّالًا كَمَنَسًا رَكْبَحَا .
وَمَهْمَهُ حَلَاهُ مَكْنَسًا امْدَنَا . اهْمَدَنَا حَنَّهُمَا . اهْمَدَنَا كَحْنَهُ
وَهُوَ . حَنَّهُ وَلَمَّا كَمَكْنَسٌهُ وَمَنَسًا ♫

حَبَّالًا حَلَاهُ مَكْنَسًا : امْدَنَهُ مَهْمَهُ حَلَّهُ لَهُ . حَنَّهُمْ حَبَّحَطُهُ
وَهُوَ وَهُبَابِي . وَهُاهِبِ . لَهُمْهُ حَفْيَهُ : وَلَامَهُ وَفَنْفَجِي حَرَكْلَسْهُ .
وَحَمَّبِي وَلَامَهُ وَنَمَنَهُ صَبِيجِي . اهْمَدَنَا حَنَّهُمَا . اهْمَدَنَا كَحْنَهُ
وَهُوَ . حَنَّهُ وَلَمَّا كَمَكْنَسٌهُ وَمَنَسًا ♫

مَكْنَسِهِ وَاجْنَسًا : امْدَنَهُ مَهْمَهُنَا فَمَهْمَسِهِ . وَاجْنَسِهِ وَهُوَ لَكَنَهُ
لَاهُ مُكْلِمٌ . وَهُوَ كَلَّفِجِي لَامَهُ . وَهُوَ مَكْنَسَهُ وَفَهْمَلَ . وَقْتَنَا
مُهْمَهُ وَهُوَ صَمَحَسَسِي . اهْمَدَنَا حَنَّهُمَا . اهْمَدَنَا كَحْنَهُ
وَهُوَ . حَنَّهُ وَلَمَّا كَمَكْنَسٌهُ وَمَنَسًا ♫

Toobo lyaloodai

Toobo lya-loodai , dash-waw dneħ-zun lam-sheeħo , kad 'oyel wo loo-rish-lem . War-kheeb 'al 'eelo , sheelo mshalħo da-tono , wqo'en ya-loo-dai qood-maw : Ooshaa'no brawmo , oo-sha'no lab-reh ddaa-wid , brikh dai-tho bash-meh dmoryo .

Nawdai wnes-ghud leh , l'aa-ma-noo-yel det-taħ-tee , wab-moo-ko-kheh 'eelo rkheb . wken-shai nfaq lur'eh , wab-saw-kay zayto shab-ħuy , waq'aw qud-maw kaad omrin : Ooshaa'no brawmo , oo-sha'no lab-reh ddaawid , brikh dai-tho bash-meh dmoryo .

Nfa-qain 'lay-motho , waf-la-gay-hen bee-day-hen , waqdom daawid noq-shon way . Waq-dom bar daawid , ho 'eeto t'eeno sleebo , Wshubħo boo-sha'nai zomro : Ooshaa'no brawmo , oo-sha'no lab-reh ddaawid , brikh dai-tho bash-meh dmoryo .

'ee-toe boo-sha'nai , zmar shubħo lbaar aaloho , byum 'ad'ee-deh kad rowzat . waw-doy lmoo-ko-kheh , dai-tho wfar-qekh bas-lee-beh , wa'tid dnee-thai wan-ram-rmekh : Ooshaa'no brawmo , oosha'no labreh ddaawid , brikh daitho bashmeh dmoryo .

Qolaih daz-khar-yo , hwo yaw-mono foo-sho-qeh , do-mar wo loh loo-rish-lem . dho mal-kekh o-thai , haw maa-kee-kho wfo-rooqo , wken-shai qud-maw ho mshab-ħin : Ooshaa'no brawmo , oosha'no labreh ddaawid , brikh dai-tho bash-meh dmoryo .

اَنْحِصْ جِبَالٍ

اَنْحِصْ جِبَالٍ حَلَاهْمَتْهَا : حِبْرٌ مُّذْنَا بِمَفْتُنْتَا
حَمْ لِكْتُمَا مَحْمَهْتَا : اَهْمَدْنَا لَكْرٌ حَمْتَهْمَطَا

حَمْرٌ يُهُ مَلْكُ اَضْنَا : بِزْقَدْ حَلَّا حَلَّا حَنْدَلَا^١
مَسْلَى حَمْ لِكْتُمَا تَاصَنْ : اَهْمَدْنَا لَكْرٌ حَمْتَهْمَطَا

هُهْمَنْتَا لُسْتَهْ ٥٥٥ : حَلَّا حَنْهَمَهْ ٥٥٥ مَنْسَفَهْ ٥٥٥
مَحْمَرْ حَفْتَهَا لَكْلَهْ ٥٥٥ : اَهْمَدْنَا لَكْرٌ حَمْتَهْمَطَا

مَلْكُتْسَا مَدْنَتَا فَنْهَهْ ٥٥٥ : مَكْتَهْهَا حُمْحَنَا اَمْنَهْ ٥٥٥
حَسْبٌ لَكْمَنَا مَهْنَهْ ٥٥٥ : اَهْمَدْنَا لَكْرٌ حَمْتَهْمَطَا

حَهْهَهَا مَهْنَهْ لَهْهَهْ ٥٥٥ : حَمْرٌ يُهُ مُذْنَا فَهْ اَبَاهْ ٥٥٥
مَكْتَهْهَا حَمْهَهَا مَهْنَهْ ٥٥٥ : اَهْمَدْنَا لَكْرٌ حَمْتَهْمَطَا

لِكْتُمَا مَكْتَهْ حَلَاهْمَتْهَا : حَمْ لِكْتُمَا حَنَّتَاهْ مَلْكُرْ^٢
هَلَكْتَهْهَا مَكْتَهْ مَهْنَلَهْ ٥٥٥ : اَهْمَدْنَا لَكْرٌ حَمْتَهْمَطَا

لَهْهَهَا اَمْنَهْ مَهْنَهْ ٥٥٥ : حَلَامَهْهَهْ مَهْنَهْ رُبْ اَيْهَهْ ٥٥٥
مَحْتَهَا حَسْهَهَا مَحْمَهْهَهْ ٥٥٥ : اَهْمَدْنَا لَكْرٌ حَمْتَهْمَطَا

Az'eq 'eeto

az'eq 'eetoe boo-sha'-nai
'am talyoonai wshabroonai

Bri-khoo malkaan zakoyo
wañnanq 'am tloyai neemar

Rooñho-noyai toyseen waw
w'am 'afronai lo'zeen waw

Shliñhai Monai Forsin waw
Bñad laishono qo'ain waw

kroobai qo'ain lraboo-theh
wya-loodai bsawkai qo'ain

Tloyotho q'aay boosha'nai
Halel wshabahñ Shawyoyith

Noo-ronai Zoy'in mai-neh
wshabrai bñubo yabaib leh

qdom moro dash-mayonai
oosha'no lokh bam-rawmai

dar-kheeb 'al 'eelo sheeto
oosha'no lokh bam-rawmai

'al Boruyhun mrañfin waw
oosha'no lokh bam-rawmai

wyaludai shubñho zmar waw
oosha'no lokh bam-rawmai

brikhoo moryo men athreh
oosha'no lokh bam-rawmai

'am tloyai bnay oorishlaim
oosha'no lokh bam-rawmai

bathraih romo Said aaboooy
oosha'no lokh bam-rawmai

Translation :

O church, sing hosannas to the Lord of heaven. With the children and babes : Hosanna to Thee in the highest.

Blessed be our victorious King, who rode on a simple colt. And with the children we say : Hosanna to Thee

The heavenlies were flying and hovering over their creator. And with the earthlies they were repeating: Hosanna to Thee

The disciples spread their garments, and with them, babes sang praises and cried : Hosanna to Thee

The Cherubim sang to His majesty: Blessed be the Lord in His place, and babes with branches sang : Hosanna to Thee

Young girls, together with the youth of Jerusalem, praised and sang : Hosanna to Thee

Angels fear Him in His place with His Father. But the children joyfully shouted : Hosanna to Thee

وَمَبِإِنْجَاحٍ

حَسِّعاً : وَمَنْهُ حَكَّ

وَمَبِإِنْجَاحٍ : وَقِنَا أَمْنَ

وَضَرَ فَهُدَا بِمَحْتَاجٍ : كَافِلَةً أَمْ حَمْسَلَةً

مَفْعَلَةً مُدَلَّتَةً : حَمْ مَدْتُجُونَجَنَّ

مُكْلَتَةً مَحْتَاجٍ : حَلَاهَمَتَلَةَ مَحْسَنَةِ

مَدَارِقَةً مَفْعَنَةً : مَهْمَقْتَبِي أَهْمَلَمْ

بَرَّ وَجْهَتَهُ حَلَّاً : صَنْ وَمَلَلَةَ لَجِيَّ

مَكْتَنَةً مَهْمَهَنَةً : مَلَكَتَنَةَ حَلَبَهُونَ

مُكْلَتَةً مَحْتَاجٍ : حَلَاهَمَتَلَةَ مَحْسَنَةِ

Daaweed etnabee

Daa-weed	ett-naa-bee	who-khaa-no	ai-mar		
dmen	foomo	dsha-brai	taa-qent	tesh-booh-tokh	
Shaa-weew	monay-hun	'am	mar-too-thay-hoon		
wat-lo-yai	wsha-brai	Boo-sha'-nai	qal-sooy		
Mo	fain	wsha-fee-rin	shoo-qayk	oo-rish-lem	
kad	rkheeb	wo 'ee-lo	moran	w'o-yail	laikh
Nbiyai	men	qood-maw	shlee-hai	men	both-raih
Wya-loo-dai	wsha-brai	Boo-sha'-nai	shab-hooy		

Translation :

David prophesied saying this : " Out of the mouths of babes Thou ordained strength ". (Psal. 8:2)

They spread their cloaks and garments, and the babes and children magnified Him with Hosannas. (Matt. 21:8)

How nice and beautiful are thy streets, O Jerusalem ! as The Lord entered thee riding on a colt. (Zech. 9:9)

Prophets in front of Him, the Apostles after Him, babes and children, all praised Him with Hosannas.

أَهْمَسَاهُ رَكْحَا (وَاهْمَتْهَا)

مَبِّعَهُ لِلَّهِ
مَبِّعَهُ سَلَبَنَا
مَبِّعَهُ لِلْأَمْثَهَا : سَلَبَتْهَا حَمْنَخِهِإِلَى صَدَفَمَفَهُ
وَامْتَهَ : اهْمَدَهَا لَحْنَهِ وَوَهَبَ إِلَاهَسَمَ حَكَمَ.

مَبِّعَهُ لِلَّهِ
مَبِّعَهُ سَلَبَنَا
مَبِّعَهُ لِلْأَمْثَهَا : سَلَبَتْهَا وَجْهِهِإِلَى صَدَفَمَفَهُ
وَامْتَهَ : اهْمَدَهَا لَحْنَهِ وَوَهَبَ إِلَاهَسَمَ حَكَمَ.

مَبِّعَهُ لِلَّهِ
مَبِّعَهُ سَلَبَنَا
مَبِّعَهُ لِلْأَمْثَهَا : سَلَبَتْهَا حَمْنَخِهِإِلَى صَدَفَمَفَهُ
وَامْتَهَ : اهْمَدَهَا لَحْنَهِ وَوَهَبَ إِلَاهَسَمَ حَكَمَ.

مَذَنْ سَهَهُ وَزَنْصَلَكَمَ
خُوهَنَا لَهُ لِلَّهِ
خُوهَنَا لَهُ مَلَطَ صَفَسَا بَسِلَ حَسْتَهَا حَجَتْبَرَ .

Zooyoho dasleebo (Palm Sunday)

Qa-dee-shaat aaloho

Qaa-dee-shaat ḥayl-thono

Qadishat lo moyootho ḥaatoyai batyo-bootho met-kash-fin
womreen oosha'no labreh ddawid etra-ḥaam 'laayn

Qaa-dee-shaat aaloho

Qaa-dee-shaat ḥayl-thono

Qadishat lo moyutho yaldeh d'eeto mhaymanto metkashfin
womreen oosha'no labreh ddawid etra-ḥaam 'laayn

Qaa-dee-shaat aaloho

Qaa-dee-shat ḥayl-thono

Qadishat lo moyootho ḥaatoyai batyo-butho met-kash-fin
womreen oosha'no labreh ddawid etra-ḥaam 'laayn

Moran ḥoos wraa-ḥem 'laayn

Shubḥo lokh aaloho

Shubḥo lokh malko msheeho ḫo-yen lḥa-toyai 'abdayk

Translation :

Holy art Thou, O Lord. Holy art Thou, Almighty. Holy art Thou, Immortal. Sinners, in repentance, entreat Thee saying: Hosanna to the Son of David, have mercy upon us.

Holy art Thou, O Lord. Holy art Thou, Almighty. Holy art Thou, Immortal. The children of the faithful Church entreat Thee saying: Hosanna to the Son of David, have mercy upon us.

(Same as the first paragraph)

O Lord, have mercy and compassion upon us

Glory to Thee, O God

Glory to Thee, O Christ the King, Who pities His sinful servants.

مَسَهْ مَنْ

خَلْدَةْ أَهْمَنْ	01 - مَهْ مَنْ لَمْبَنْ
لَمْبَنْ	02 - حَلْدَةْ حَلْدَةْ
حَلْدَةْ 1	03 - قَبْسَ قَبْسَ
حَلْدَةْ 2	04 - بَقْمَهْ قَتْمَهْ
حَلْدَةْ 3	05 - لَهْخَهْ حَلْكَةْ
حَلْدَةْ 4	06 - أَهْصَيْ حَبْلَهْ
حَلْدَةْ 5	07 - بَهْبَهْ أَهْبَهْ
أَهْمَنْ بَرْكَهْ	08 - أَهْمَنْ بَرْكَهْ
خَلْدَةْ أَهْمَنْ بَرْكَهْ	03 - قَبْسَ قَبْسَ
نَهْمَاطْ	05 - لَهْخَهْ حَلْكَةْ

Hymn Index

<u>No</u>	<u>Hymn</u>	<u>Occasion</u>
01	- Yawmono	post gospel
02	- 'eedo rabo	litany
03	- Qadish qadish	procession 1st
04	- Nfaq kenshai	procession 2nd
05	- Toobo lyaloodai	procession 3rd
06	- Az'eq 'eeto	procession 4th
07	- Daweed etnabee	procession 5th
08	- Elevation of Cross	end of procession
03	- Qadish qadish	after elevation of Cross
05	- Toobo lyaloodai	Hootomo (ending)

ملزم للجهاز محملا





حَارِثٌ مُحَمَّد

PALM SUNDAY